

附件 2-3:

# 2024 “外研社·国才杯” “理解当代中国”全国大学生外语能力大赛 英语组口译赛项方案 (北京赛区)

## 一、大赛宗旨

引导当代大学生理解当代中国，将习近平新时代中国特色社会主义思想的学习与高阶口译能力培养有机融合，通过考查对习近平新时代中国特色社会主义思想关键术语和中华思想文化术语的翻译及阐释、对不同文体语篇特点的把握、对不同类型口译策略及原则的运用，增强学生国际传播意识，增进对国际传播基本规律的理解，进一步提升外译能力，助力构建中国特色话语体系，为培养胸怀祖国、政治坚定、业务精湛、融通中外、具有高级翻译能力和国际传播能力的高层次口译人才作出贡献。

## 二、大赛内容

口译赛题涵盖习近平新时代中国特色社会主义思想核心内容，涉及经济建设、政治建设、文化建设、社会建设和生态文明建设等领域的重要话题，考查形式包括视译、交替传译（主旨口译、会议口译、对话口译）等形式。部分赛题素材选自《习近平谈治国理政》第一卷、第二卷、第三卷、

第四卷和党的二十大报告等。

### 三、大赛安排

#### (一) 校赛

**参赛注册：**大赛官网于2024年6月1日起开放参赛报名页面。所有参赛选手须于本校规定的报名截止时间前，在大赛官网“选手报名/参赛”页面注册报名。

**组织方式：**各参赛院校自行组织选拔。参赛院校须指定校赛管理员，负责大赛官网中的本校赛务管理工作。

**比赛时间：**4—10月。

**比赛题目：**可设置**视译、交替传译（主旨口译、会议口译、对话口译）**等形式，口译材料融入习近平新时代中国特色社会主义思想关键术语和中华思想文化术语，赛题由参赛院校自定。

**晋级名额：**各校晋级北京赛区的名额由北京赛区组委会分配。原则上各参赛院校最多推选2人参加，北京赛区会根据各校专业开设实际情况略有调整。

#### (二) 北京赛区复赛

**比赛时间：**10—11月，具体时间由北京赛区组委会决定。

**比赛题目：**可设置**视译、交替传译（主旨口译、会议口译、对话口译）**等形式，口译材料融入习近平新时代中国特色社会主义思想关键术语和中华思想文

化术语，赛题由各省赛组委会自定。

晋级名额：北京赛区复赛晋级国赛名额 9 人。

#### 四、奖项设置

##### (一) 校赛

选手奖项：设置金、银、铜奖，获奖比例分别为本校参赛选手人数的 5%、15%、25%。

##### (二) 北京赛区复赛：

选手奖项：设置设置金奖 9 名、银奖 18 名、铜奖若干，金奖获奖选手晋级国赛。

指导教师奖项：获奖选手的指导教师获得相应奖项，每位选手的指导老师限 1 名。

优秀组织奖：校赛组织工作突出或省赛成绩优秀的院校获得优秀组织奖。

#### 五、备赛资源

依据大赛考查能力要求，组委会精心打造备赛系列数字资源，甄选备赛图书，助力选手打磨语言技能，丰富知识储备，提升外语综合应用能力，实现高效备赛，详情请见大赛官网 <https://ucc.fltrp.com> 或扫描下方二维码。



扫码查看备赛资源